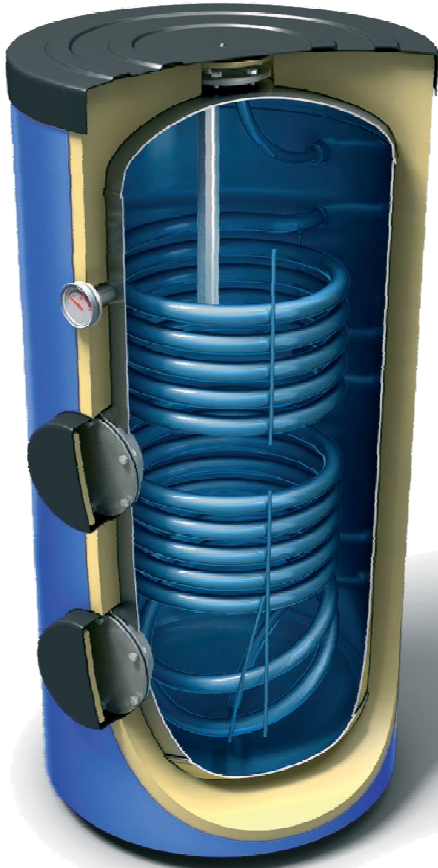


PIONOWE EMALIOWANE OGRZ. WODY Z DWIEMA WĘŻOWNICAMI 200-400 SERIA SE

VERTICAL ENAMELLED WATER HEATER WITH TWO COILS 200 - 400 SERIES SE

VERTICALER EMAILLIERTER WASSERERHITZER MIT ZWEI SCHLANGENROHREN 200 - 400 SERIE SE



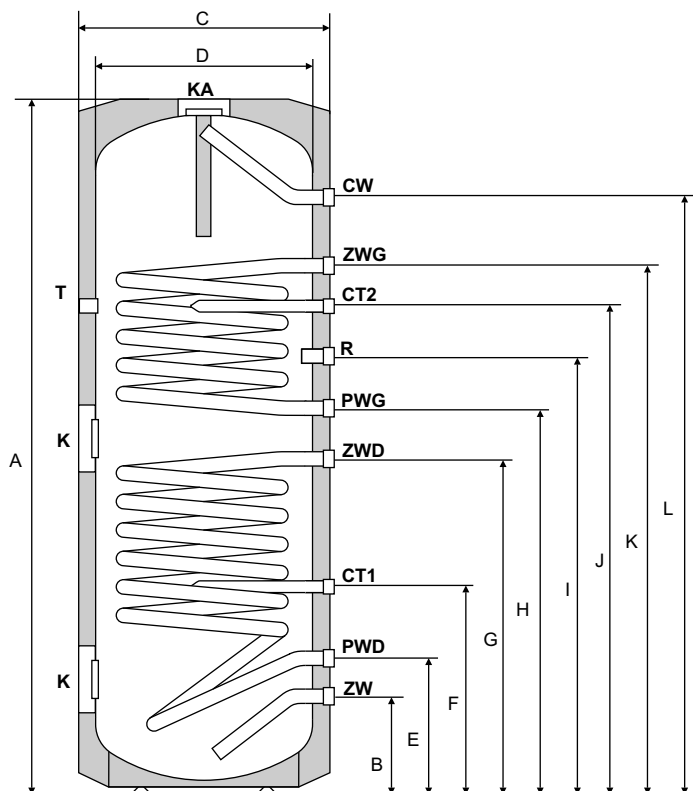
- DWA ŹRÓDŁA ZASILANIA** dzięki zastosowaniu dwóch wężownic spiralnych podłączonych do kotła C.O. jak i kolektorów słonecznych. Zastosowanie wężownicy spiralnej gwarantuje szybkie ogrzewanie wody użytkowej.
- OGRZEWANIE WODY** w sezonie grzewczym za pomocą wężownicy zasilanej z sieci C.O., w sezonie letnim za pomocą wężownicy zasilanej z kolektorów słonecznych, dogrzewanie wody użytkowej za pomocą opcjonalnie zainstalowanej grzałki elektrycznej.
- TRWAŁOŚĆ** dzięki zastosowaniu anody magnezowej lub tytanowej i emalii ceramicznej wypalanej w temp. 850 °C.
- IZOLACJA** wykonana z pianki poliuretanowej.
- ESTETYCZNA OBUDOWA** wykonana z tkaniny typu skay. Dostępna w 3 kolorach: szary, czerwony, ciemno niebieski.
- TWO HEAT SOURCES** thanks to the two spiral coil pipes connected to a central heating boiler and to solar thermal collectors. Fast domestic water heating thanks to the spiral coil pipe.
- WATER IS HEATED** during the heating season by central heating connected to upper coil, and during the summer season by solar thermal collectors connected to lower coil. Water can be additionally heated up by electric heater which can be optionally installed.
- DURABILITY** is ensured by a magnesium or titanium anode and ceramic enamel, fired at 850 °C.
- INSULATION** made of polyurethane foam.
- AESTHETIC HOUSING** made of leatherette. Available in 3 colour versions: grey, red and, dark blue.
- ZWEI SPEISEQUELLEN** durch die Verwendung von zwei Spiralschlangeröhre an den Zentralheizungs-kessel und an die Sonnenkollektoren angeschlossen. Die Verwendung eines Spiralschlangerohres gewährleistet eine schnelle Brauchwassererwärmung.
- WASSERERWÄRMUNG** in der Heizsaison mit einem Schlangenrohr, versorgt aus dem Zentralheizungsnetz, in der Sommersaison mit Schlangenrohr, versorgt aus den Sonnenkollektoren, zusätzliche Brauchwassererwärmung durch optional installierte elektrische Tauchsieder.
- BESTÄNDIGKEIT** durch die Verwendung einer Magnesiumanode oder Titananode und keramischer Emaille, gebrannt bei einer Temperatur von. 850 °C.
- WÄRMEDÄMMUNG** aus Polyurethanschaum.
- ÄSTHETISCHES GEHÄUSE** aus Kunstleder. Erhältlich in 3 Farben: grau, rot, dunkelblau.

Emaliowane / Enamelled /Emailliert		20.200 SE	20.250 SE	20.300 SL	20.300 SE	20.350 SE	20.400 SE	
Pojemność nominalna / Nominal capacity / Nennvolumen	L	200	250	300	300	350	400	
Pojemność rzeczywista / Real capacity / Tatsächliches Volumen	L	194	238	286	286	333	380	
Wężownica górna Upper coil Oberes Schlangenrohr	Powierzchnia / Surface / Fläche	m ²	0,7	0,9	1,0	1,0	1,1	
	Moc grzewcza* / Heating power* / Heizleistung*	kW	14,5	19,8	22,7	22,2	22,2	24,5
	Wydajność / Efficiency / Leistungsfähigkeit	L/h	360	480	550	540	540	580
	Pojemność / Capacity / Volumen	L	3,7	4,2	5,2	4,9	4,9	5,4
Wężownica dolna Lower coil Unteres Schlangenrohr	Powierzchnia / Surface / Fläche	m ²	0,9	1,3	1,4	1,4	1,5	
	Moc grzewcza* / Heating power* / Heizleistung*	kW	19,8	28,0	30,8	30,1	30,1	33,0
	Wydajność / Efficiency / Leistungsfähigkeit	L/h	480	680	750	740	740	800
	Pojemność / Capacity / Volumen	L	4,2	6,4	6,9	7,0	7,0	7,5
Maksymalna temperatura i ciśnienie robocze zbiornika / Water tank maximum working temperature and pressure/Maximale Temperatur und Betriebsdruck des Behälters		95 °C / 6 Bar						
Maksymalna temp. i ciśnienie robocze wężownic / Coils maximum working temperature and pressure / Maximale Temperatur und Betriebsdruck der Schlangenrohre		110 °C / 16 Bar						
Waga / weight / Gewicht	kg	97	123	132	130	146	155	
Anoda magnezowa / Magnesium anode / Magnesiumanode	typ	AM40x400						
Opcjonalna anoda tytanowa / Optional titanium anode / Optional Titananode	typ	AT300EZ				AT500EZ		
Opcjonalna grzałka elekt. / Optional electric heating element / Optional Tauchsieder		G.P.1,4 / G.P.2,0 / G.P.3,0 / G.P.4,5 / G.P.6,0 / G.P.9,0 / G.P.12,0						
Klasa energetyczna / Energy class / Energieeffizienzklasse		B	B	C	B	C	C	

* 70°C - temperatura czynnika grzewczego, 10°C - temperatura wody na zasilaniu zbiornika, 45°C - temperatura wody użytkowej (pobieranej).
 * 70°C - heating medium temperature, 10°C - water temperature at the tank inlet, 45°C - temperature of (drawn) domestic water.
 * 70°C - Heizmediumtemperatur, 10°C - Wassertemperatur an der Behälterspeisung, 45°C - Betriebswassertemperatur (Entnahme).

PIONOWE EMALIOWANE OGRZ. WODY Z DWIEMA WĘŻOWNICAMI 200-400 SERIA SE

VERTICAL WATER HEATER WITH TWO COILS 200 - 400 SERIES SE
VERTICALER EMAILLIERTER WASSERERHITZER MIT ZWEI SCHLANGENROHREN 200 - 400 SERIE SE



CW	Wylot ciepłej wody Domestic hot water outlet Brauchwarmwasser Ausgang	G 3/4" W/F
ZWG	Zasilanie wężownicy górnej Upper coil inlet Versorgung des oberen Schlangenrohrs	G 3/4" W/F
CT1 / 2	Tuleja na czujnik temp. Pipe for temperature sensor Buchse für Temperaturfühler	G 1/2" W/F
R	Króciec recyrkulacji Recirculation Zirkulationsstutzen	G 3/4" W/F
PWG	Powrót z wężownicy górnej Upper coil outlet Rückgang aus dem oberen Schlangenrohr	G 3/4" W/F
ZWD	Zasilanie wężownicy dolnej Lower coil inlet Versorgung des unteren Schlangenrohrs	G 3/4" W/F
PWD	Powrót z wężownicy dolnej Lower coil outlet Rückgang aus dem unteren Schlangenrohr	G 3/4" W/F
ZW	Wlot zimnej wody Domestic cold water inlet Kaltwassereinlass	G 3/4" W/F
T	Termometr Thermometer Thermometer	
K	Przyłącze kołnierzowe Flange connection Flanschsanschluss	
KA	Przyłącze kołnierzowe z anodą Flange connection with anode Flanschsanschluss mit Anode	

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
20.200SE	1250	180	600	500	265	432	601	685	775	860	940	1030
20.250SE	1470	175	600	500	260	470	720	800	890	965	1125	1210
20.300SE	1520	205	650	550	290	502	745	830	915	995	1150	1235
20.300SL	1750	195	600	500	280	540	805	1015	1105	1195	1415	1500
20.350SE	1650	190	650	550	275	485	735	820	900	980	1135	1360
20.400SE	1820	210	650	550	390	555	815	995	1150	1220	1425	1505

